2024/1464

13.6.2024.

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. 326/2023

(2023. gada 8. decembris),

ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports) [2024/1464]

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

(1) EEZ līgumā ir jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 391/2009 (2009. gada 23. aprīlis) par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (pārstrādāta redakcija) ([1]), kas labota ar OV L 74, 22.3.2010., 1. lpp.

(2) EEZ līgumā ir jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/492 (2019. gada 25. marts), ar ko Regulu (EK) Nr. 391/2009 groza attiecībā uz Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības ([2]).

(3) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Regula (ES) Nr. 788/2014 (2014. gada 18. jūlijs), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par naudas sodiem un periodiskiem soda maksājumiem un atzīšanas atsaukšanu kuģu inspekcijas un apskates organizācijām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 391/2009 6. un 7. pantu ([3]), kas labota ar OV L 234, 7.8.2014., 15. lpp.

(4) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1355/2014 (2014. gada 17. decembris), ar ko saistībā ar to, ka Starptautiskā Jūrniecības organizācija (SJO) ir pieņēmusi dažus kodeksus un saistītus grozījumus dažās konvencijās un protokolos, groza Regulu (EK) Nr. 391/2009 ([4]).

(5) EEZ līgumā ir jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/15/EK (2009. gada 23. aprīlis) par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates, un attiecīgajām darbībām, kuras veic valsts administrācijas jūras lietu jomā (pārstrādāta redakcija) ([5]).

(6) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas direktīva 2014/111/ES (2014. gada 17. decembris), ar ko saistībā ar to, ka Starptautiskā Jūrniecības organizācija (SJO) ir pieņēmusi dažus kodeksus un saistītus grozījumus dažās konvencijās un protokolos, groza Direktīvu 2009/15/EK ([6]).

(7) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Lēmums 2009/728/EK (2009. gada 30. septembris), ar ko bez ierobežojumiem pagarina Kopienas līmeņa atzīšanu Polijas Kuģu reģistram ([7]).

(8) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Lēmums (ES) 2015/669 (2015. gada 24. aprīlis), ar ko atceļ Lēmumu 2007/421/EK par to atzīto organizāciju saraksta publicēšanu, par kurām dalībvalstis paziņojušas saskaņā ar Padomes Direktīvu 94/57/EK ([8]).

(9) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/765/ES (2013. gada 13. decembris), ar ko groza *Det Norske Veritas* atzīšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates ([9]).

([1]) OV L 131, 28.5.2009., 11. lpp.
([2]) OV L 85I, 27.3.2019., 5. lpp.
([3]) OV L 214, 19.7.2014., 12. lpp.
([4]) OV L 365, 19.12.2014., 82. lpp.
([5]) OV L 131, 28.5.2009., 47. lpp.
([6]) OV L 366, 20.12.2014., 83. lpp.
([7]) OV L 258, 1.10.2009., 34. lpp.
([8]) OV L 110, 29.4.2015., 24. lpp.
([9]) OV L 338, 17.12.2013., 107. lpp.

(10) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas lēmums 2014/281/ES (2014. gada 14. maijs), ar kuru Horvātijas Kuģu reģistram piešķir ES atzīšanu atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates ([10]).

(11) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/668 (2015. gada 24. aprīlis) par dažu organizāciju atzīšanas grozījumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 391/2009 16. pantu ([11]).

(12) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/1327 (2016. gada 1. augusts), ar kuru Indijas Kuģu reģistram piešķir ES atzīšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates ([12]).

(13) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas lēmums (2017. gada 24. marts), ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates, 16. pantu groza *Bureau Veritas SA – Registre international de classification de navires et d'aeronefs* (*BV*) atzīšanu (C(2017) 1881 final).

(14) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas lēmums (2020. gada 29. jūnijs), ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 391/2009 16. pantu groza *Bureau Veritas Marine & Offshore SAS* atzīšanu (C (2020) 4226 final).

(15) EEZ līgumā ir jāiekļauj Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2021/1227 (2021. gada 27. jūlijs), ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 391/2009 16. pantu groza *DNV GL AS* atzīšanu ([13]).

(16) EEZ līgumā ir jāiekļauj atzīto organizāciju saraksts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (2022/C 466/07) ([14]).

(17) Regulā (EK) Nr. 391/2009 ir noteikti atzīšanas kritēriji un pienākumi atzītām organizācijām, tostarp noteikumi par naudas sodiem un periodiskiem soda maksājumiem.

(18) Ņemot vērā īpašos apstākļus, proti, to, ka Komisija piešķir atzīšanu un ka pārkāpumi ietekmē Savienību un tās intereses, kā arī ņemot vērā novērtēšanas un pārkāpuma procedūru sarežģīto un tehnisko būtību, EBTA Uzraudzības iestādei būtu cieši jāsadarbojas ar Komisiju un jāgaida Komisijas veikts novērtējums un priekšlikums rīcībai pirms lēmuma pieņemšanas par naudas sodu un periodisku soda maksājumu piemērošanu organizācijām, kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu, un kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī.

(19) Neko šajā lēmumā neinterpretē kā tādu, kas jebkādā veidā ierobežo vai sašaurina Komisijas pienākumu izpildi saskaņā ar Eiropas Savienības tiesību aktiem saistībā ar tās uzdevumiem attiecībā uz atzīšanu, novērtēšanu un attiecīgā gadījumā korektīvu pasākumu vai sankciju piemērošanu atzītām organizācijām, kuras nav atzītas pēc EBTA valsts pieprasījuma un kuru galvenā darījumdarbības vieta nav EBTA valstī.

(20) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza EEZ līguma XIII pielikums,

([10]) OV L 145, 16.5.2014., 43. lpp.
([11]) OV L 110, 29.4.2015., 22. lpp.
([12]) OV L 209, 3.8.2016., 15. lpp.
([13]) OV L 269, 28.7.2021., 143. lpp.
([14]) OV C 466, 7.12.2022., 24. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

EEZ līguma XIII pielikumu groza šādi:

1. pielikuma 55.b punkta tekstu (Padomes Direktīva 94/57/EK) aizstāj ar šādu:

"**32009 L 0015**: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/15/EK (2009. gada 23. aprīlis) par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates, un attiecīgajām darbībām, kuras veic valsts administrācijas jūras lietu jomā (pārstrādāta redakcija) (OV L 131, 28.5.2009., 47. lpp.), kas grozīta ar:

— **32014 L 0111**: Komisijas Īstenošanas direktīvu 2014/111/ES (2014. gada 17. decembris) (OV L 366, 20.12.2014., 83. lpp.).";

2. pēc 55.d punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/21/EK) iekļauj šādu punktu:

"55.e **32009 R 0391**: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 391/2009 (2009. gada 23. aprīlis) par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (pārstrādāta redakcija) (OV L 131, 28.5.2009, 11. lpp.), kas labota ar OV L 74, 22.3.2010., 1. lpp., kura grozīta ar:

— **32014 R 1355**: Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1355/2014 (2014. gada 17. decembris) (OV L 365, 19.12.2014., 82. lpp.);

— **32019 R 0492**: Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/492 (2019. gada 25. marts) (OV L 85I, 27.3.2019., 5. lpp.).

Šā līguma vajadzībām regulas noteikumus lasa ar šādiem pielāgojumiem:

a) regulas 3. pantā:

i) panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

"EBTA valstis, kas vēlas piešķirt pilnvarojumu kādai pagaidām neatzītai organizācijai, iesniedz atzīšanas pieprasījumu EBTA Uzraudzības iestādei, pievienojot tam pilnīgu informāciju un pierādījumus, kas apliecina organizācijas atbilstību I pielikumā izklāstītajiem minimālajiem kritērijiem, kā arī attiecībā uz prasību un tās apņemšanos ievērot 8. panta 4. punkta un 9., 10. un 11. panta noteikumus. EBTA Uzraudzības iestāde pēc tam iesniedz pieprasījumu Komisijai.";

ii) panta 2. punktam pievieno šādu daļu:

"Ja pieprasījumu iesniegusi EBTA valsts, Komisija kopā ar attiecīgo EBTA valsti un ciešā sadarbībā ar EBTA Uzraudzības iestādi novērtē organizācijas, par kurām saņemts atzīšanas pieprasījums, nolūkā pārliecināties, ka organizācijas atbilst 1. punktā minētajām prasībām un apņemas tās ievērot.";

b) regulas 5. pantam pievieno šādu daļu:

"Attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu, iepriekš minētos Komisijai uzticētos uzdevumus veic ciešā sadarbībā ar EBTA Uzraudzības iestādi. EBTA Uzraudzības iestāde veic visus preventīvos un korektīvos pasākumus attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu. Komisija iesniedz EBTA Uzraudzības iestādei savu novērtējumu un priekšlikumu par to, kā rīkoties.";

c) regulas 6. pantā:

i) panta 1. un 2. punktam pievieno šādu daļu:

"EBTA Uzraudzības iestāde veic iepriekš minētos Komisijai uzticētos uzdevumus attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu. Komisija iesniedz EBTA Uzraudzības iestādei savu novērtējumu un priekšlikumu par to, kā rīkoties.";

ii) panta 4. punktā aiz vārdiem "Eiropas Kopienu Tiesas" iekļauj vārdus "vai – attiecībā uz EBTA Uzraudzības iestādes pieņemtajiem lēmumiem – EBTA Tiesas";

d) regulas 7. pantā:

i) panta 1. punkta c) apakšpunktā aiz vārda "Komisiju" iekļauj vārdus "un EBTA Uzraudzības iestādi attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu, veikt novērtējumu;";

ii) panta 2. punkta a) apakšpunktā aiz vārdiem "novērtējuma rezultātiem" iekļauj vārdus "un attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu, EBTA Uzraudzības iestādes novērtējuma rezultātiem";

iii) panta 3. punktā aiz vārda "iniciatīvas" iekļauj vārdus ", pēc EBTA Uzraudzības iestādes pieprasījuma attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu,";

e) regulas 8. pantā:

i) panta 1. un 2. punktam pievieno šādu daļu:

"EBTA Uzraudzības iestāde kopā ar attiecīgo EBTA valsti un ciešā sadarbībā ar Komisiju veic novērtējumus attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu.";

ii) panta 3. punktam pievieno šādu daļu:

"EBTA Uzraudzības iestāde ciešā sadarbībā ar Komisiju veic iepriekš minētos Komisijai uzticētos uzdevumus attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu.";

f) regulas 10. pantā:

i) panta 1. punktā aiz vārda "Komisijai" iekļauj vārdus "vai attiecībā uz organizācijām, kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu, EBTA Uzraudzības iestādei";

ii) panta 4. punktā aiz vārda "dalībvalstu" iekļauj vārdus "un EBTA valstu" un aiz vārda "Komisijai" iekļauj vārdus ", un attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestādei";

g) regulas 11. pantā:

i) panta 5. punktā aiz vārdiem "karoga valstīm" iekļauj vārdus ", EBTA Uzraudzības iestādei";

ii) panta 7. punktā aiz vārda "dalībvalstīm" iekļauj vārdus "un EBTA valstīm";

h) regulas 16. pantā aiz vārda "dalībvalstis" iekļauj vārdus "un EBTA valstis".

55.ea **32009 D 0728**: Komisijas Lēmums 2009/728/EK (2009. gada 30. septembris), ar ko bez ierobežojumiem pagarina Kopienas līmeņa atzīšanu Polijas Kuģu reģistram (OV L 258, 1.10.2009, 34. lpp.).

55.eb **32013 D 0765**: Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/765/ES (2013. gada 13. decembris), ar ko groza *Det Norske Veritas* atzīšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (OV L 338, 17.12.2013, 107. lpp.), kas grozīts ar:

— Komisijas 2017. gada 24. marta Īstenošanas lēmumu C(2017) 1881;

— Komisijas 2020. gada 29. jūnija Īstenošanas lēmumu C(2020) 4226;

— **32021 D 1227**: Komisijas 2021. gada 27. jūlija Īstenošanas lēmumu (ES) 2021/1227 (OV L 269, 28.7.2021., 143. lpp.).

55.ec **32014 D 0281**: Komisijas Īstenošanas lēmums 2014/281/ES (2014. gada 14. maijs), ar kuru Horvātijas Kuģu reģistram piešķir ES atzīšanu atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (OV L 145, 16.5.2014, 43. lpp.).

55.ed **32015 D 0668**: Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/668 (2015. gada 24. aprīlis) par dažu organizāciju atzīšanas grozījumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 391/2009 16. pantu (OV L 110, 29.4.2015, 22. lpp.).

55.ee **32015 D 0669**: Komisijas Lēmums (ES) 2015/669 (2015. gada 24. aprīlis), ar ko atceļ Lēmumu 2007/421/EK par to atzīto organizāciju saraksta publicēšanu, par kurām dalībvalstis paziņojušas saskaņā ar Padomes Direktīvu 94/57/EK (OV L 110, 29.4.2015., 24. lpp.).

55.ef **32016 D 1327**: Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/1327 (2016. gada 1. augusts), ar kuru Indijas Kuģu reģistram piešķir ES atzīšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (OV L 209, 3.8.2016., 15. lpp.).

55.eg **52022XC1207(01)**: Atzīto organizāciju saraksts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 391/2009 par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (2022/C 466/07) (OV C 466, 7.12.2022, 24. lpp.).

55.f **32014 R 0788**: Komisijas Regula (ES) Nr. 788/2014 (2014. gada 18. jūlijs), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par naudas sodiem un periodiskiem soda maksājumiem un atzīšanas atsaukšanu kuģu inspekcijas un apskates organizācijām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 391/2009 6. un 7. pantu (OV L 214, 19.7.2014., 12. lpp.), kas labota ar OV L 234, 7.8.2014., 15. lpp.

Šā līguma vajadzībām regulas noteikumus lasa ar šādiem pielāgojumiem:

a) attiecībā uz noteikumiem par Regulas (EK) Nr. 391/2009 6. panta īstenošanu vārdu "Komisija" lasa šādi: "EBTA Uzraudzības iestāde tādu organizāciju gadījumā, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu";

b) regulas10. panta 1. punktā aiz vārda "iniciatīvas" iekļauj vārdus ", pēc EBTA Uzraudzības iestādes pieprasījuma attiecībā uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu,";

c) regulas 11. pantā:

i) panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

"Attiecībā uz EBTA valstīm pieprasījumu iesniedz EBTA Uzraudzības iestādei kopā ar 3. punktā minētajiem dokumentārajiem pierādījumiem. EBTA Uzraudzības iestāde pieprasījumu un dokumentāros pierādījumus nodod Komisijai.";

ii) panta 7. punktam pievieno šādu daļu:

"Ja pieprasījumu ir iesniegusi ES dalībvalsts un tas attiecas uz organizācijām, kuru galvenā darījumdarbības vieta ir EBTA valstī un kuras ir atzītas, pamatojoties uz EBTA valsts pieprasījumu, Komisija šo pieprasījumu un tam pievienotos pierādījumus nosūta arī EBTA Uzraudzības iestādei.";

d) regulas 16. pantam pievieno šādu punktu:

"6. Piekļuvi dokumentiem un citiem pierādījumiem, ko apkopojusi EBTA Uzraudzības iestāde, reglamentē piemērojamie EBTA Uzraudzības iestādes noteikumi.";

e) regulas 22. panta 4. punktā aiz vārdiem "Eiropas Savienības Tiesas" iekļauj vārdus "vai EBTA Tiesas, ja lēmumus pieņēmusi EBTA Uzraudzības iestāde,";

f) regulas 23. panta 4. punkta b) apakšpunktā aiz vārdiem "Eiropas Savienības Tiesas lēmumu" iekļauj vārdus "vai EBTA Tiesas lēmumu, ja lēmumu pieņēmusi EBTA Uzraudzības iestāde".".

2. pants

Regulas (EK) Nr. 391/2009, kas labota ar OV L 74, 22.3.2010., 1. lpp., Regulas (ES) Nr. 788/2014, kas labota ar OV L 234, 7.8.2014., 15. lpp., Regulas (ES) 2019/492, Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1355/2014, Direktīvas 2009/15/EK, Īstenošanas direktīvas 2014/111/ES, Lēmuma 2009/728/EK un (ES) 2015/669, Īstenošanas lēmumu 2013/765/ES, 2014/281/ES, (ES) 2015/688, (ES) 2016/1327 un (ES) 2021/1227, Īstenošanas lēmuma C(2017) 1881 (2017. gada 24. marts), Īstenošanas lēmuma C(2020) 4226 (2020. gada 29. jūnijs) un Saraksta 2022/C 466/07 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2023. gada 9. decembrī, ja ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu (*).

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2023. gada 8. decembrī

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –
priekšsēdētājs
Pascal SCHAFHAUSER

(*) Konstitucionālās prasības ir norādītas.